



## Informe de Ensayo (AC-041)

Número de Ingreso 577102-03

Cliente: Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.

Dirección: Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osorno, Región de Los Lagos

Proyecto: Planta Proceso

Identificación Cliente: Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.

Lugar de Muestreo: Planta Proceso

Dirección: Panamericana Sur Km.8 , Sector Pilanco

Ciudad / Región: Osorno,Región de Los Lagos

Instrumento Ambiental: 2322/2009

Punto de Muestreo: Efluente

Matríz: RILes

Tipo de Muestreo: Puntual

Término de Muestreo: 27/09/2019 16:20:00

Recepción Laboratorio: 28/09/2019 09:33:32

Muestreado por: Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K

Parámetro	Unidades	Resultados	Fecha y Hora Análisis	Ref.Método
Coliformes Fecales	NMP/100 ml	<2	28/09/2019 09:45	2313-23of95(1)

## Notas:

(1) Normas Chilenas Oficializadas, serie NCh 2313 - Residuos Industriales Líquidos.

Temperatura recepción de muestras bacteriológicas: 7,2°C

El tiempo entre toma de muestra y análisis es de 19:25 horas, para Coliformes Fecales

Ximena Cuadros Moya  
I.A.: 8.701.037-6Ximena Cuadros Moya  
Ejecutivo Técnico/Rep.Legal

(AC-041)



Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

577102-03

1 / 6



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 8.701.037-6/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201910003968 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

**Fecha Emisión Informe:** 8 de octubre de 2019

Versión: 1

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005  
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

577102-03

2 /6



Informe de Monitoreo

(AC-056)

Número de Ingreso 577102-03

Empresa Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.  
Proyecto Planta Proceso

Dirección Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osorno, Región  
Matriz RILes  
Lugar de muestreo Planta Proceso  
Punto de muestreo Efluente  
Instrumento Ambiental 2322/2009  
Región de muestreo Osorno; Región de Los Lagos  
Tipo Ducto No Aplica  
Medida Ducto No Aplica  
Norma NO APLICA  
Muestreador Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K  
Coordenadas

Fecha Hora Medición 27/09/2019 14:20:00

## Equipos Utilizados

Equipo	Código
Pechímetro	EQ-RIL-78
Termómetro	EQ-RIL-78

## Resumen de Mediciones

Hora	Parámetro	Resultado
16:20	pH	6.8 -
16:20	Temperatura	20.5 C°

## Observaciones

Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005  
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

# Informe ETFA 201910003968



\* 2 0 1 9 1 0 0 0 3 9 6 8 1 3 0 3 0 9 \*

(AC-056)



\* 5 7 7 1 0 2 - 0 1 0 8 1 0 1 9 5 5 1 2 \*

A handwritten signature in blue ink, likely of Victor Hernandez Seron.

Victor Hernandez Seron / IA 17.633.598-K

Fecha Emisión Informe: 8 de octubre de 2019

Versión: 1

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

577102-03

4 / 6



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Victor Hernandez Seron, RUN N° 17.633.598-K, domiciliado en Av.Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 17.633.598-K/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K ,titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201910003968 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Victor Hernandez Seron

**Fecha Emisión Informe:** 8 de octubre de 2019

Versión: 1

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

577102-03

5 /



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA  
ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de representante legal de Laboratorio Hidrolab S.A., Casa Central y 003-01, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., Rut 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal ni con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201910003968 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

**Fecha Emisión Informe:** 8 de octubre de 2019

Versión: 1

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273 - LE 1431 - LE 1432 ; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005  
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

577102-03

6/ 6